

CONSEILS

HBS EQUIPEMENTS

www.hbs-equipements.com

PRINCIPES DE POSE

1) Déterminer le type de portail :

- Battant : à 1 ou 2 vantaux.
- Coulissant.

Puis choisir le type de mécanisme parmi les éléments de la gamme Serai.

Schéma portail battant

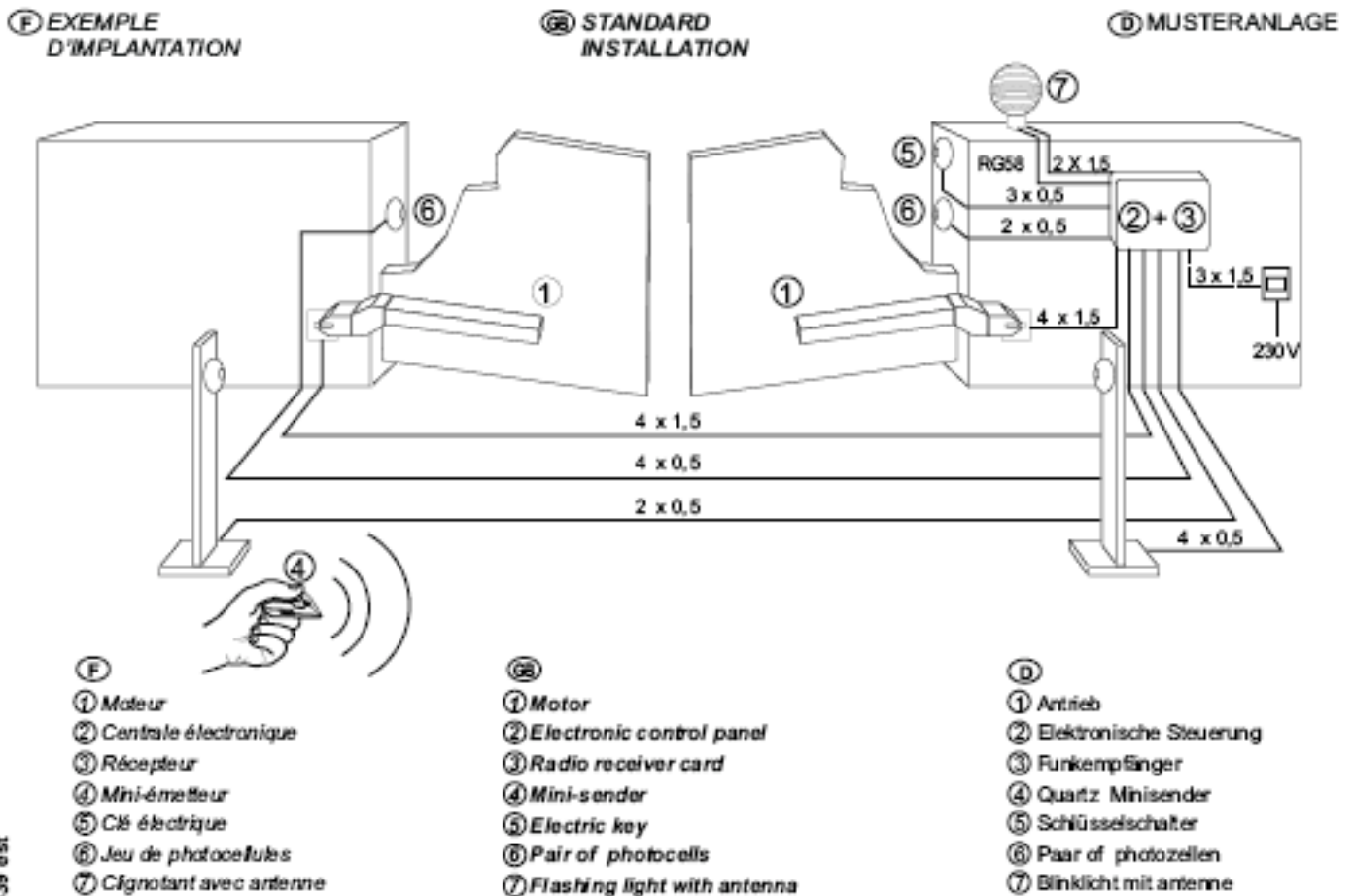
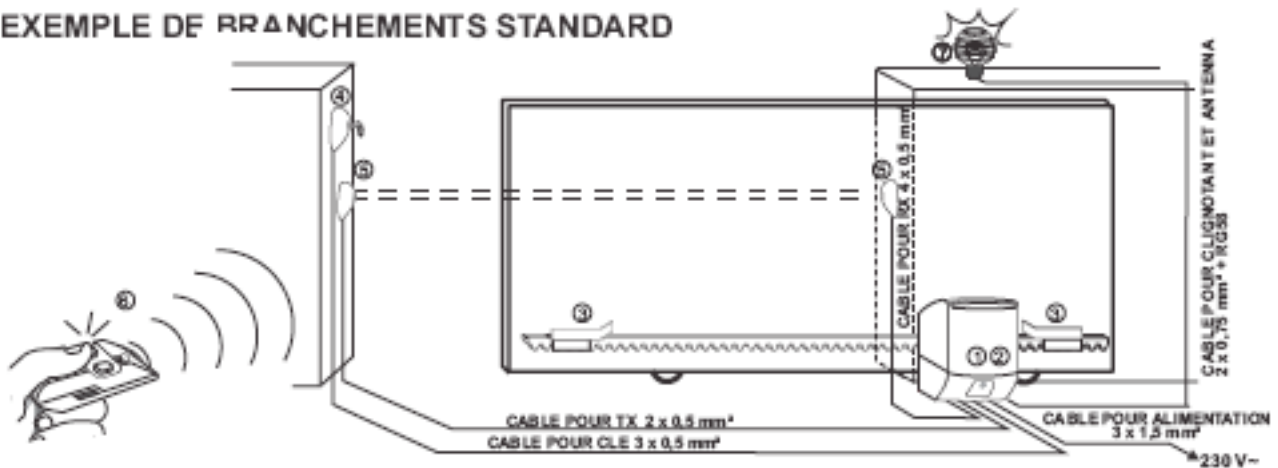


Schéma portail coulissant

1.2 EXEMPLE DE BRANCHEMENTS STANDARD



Conseils importants pour les branchements dans lieux génériques selon les normes italiennes (CEI 64-8)

1. Prevoir amont du système un sectionneur omnipolaire avec distance entre les contacts de 3mm ou supérieure. Autrement utiliser un interrupteur magnétothermique de 10A.
2. Effectuer les branchements, de n'importe quel type, toujours avec système pas alimenté, ou avec le sectionneur en position "ouvert" (symbole "0"). Particulièrement, la centrale ne doit jamais être alimentée pendant le câblage, ni pendant l'introduction des éventuelles fiches d'expansion.
3. Utiliser les suivants câbles:
 - pour alimentation des moteurs et de la centrale: section 1,5 mm² pour longueurs maxi. 19m, section 2,5 mm² pour longueurs jusqu'à 31m
 - pour le clignotant section 0.75mm² pour longueurs maxi. 3m, section 1.5mm² pour longueurs jusqu'à 19m.
 - Pour les lignes à basse tension et courant, comme les photocellules, clé électromécanique, poussoir de commande, profil palpeurs et autres dispositifs de sécurité: section 0.5mm² pour longueurs maxi. de 50m, section 0.75mm² pour longueurs jusqu'à 100m.
4. Effectuer le branchement de terre comme prévu par la Norme.

2) Points à vérifier :

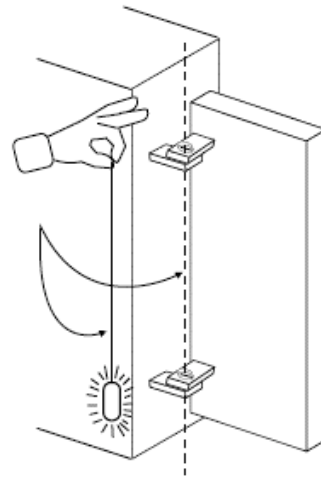
- Ouverture du portail vers l'intérieur ou l'extérieur de la propriété.
- Le portail doit s'ouvrir et se fermer sans forcer pendant toute sa course.
- Vérifier la côte A entre le fond et le pilier (voir schéma ci-dessous).
Ouverture avec type MT 20 - MT 30 - MT 38 : A = 110 mm maximum.
Ouverture avec type MT 76 à bras articulés : A = 300 mm maximum.

Schéma de vérification de la côte

(F) Bien vérifier que les gonds soient alignés verticalement. (fig. 1)
Procurez-vous les arrêts de portail et installez-les où vous voulez arrêter le portail. (fig. 2)

(GB) Check carefully for hinges vertical alignment. (picture 1)
Get n. 4 stop blocks and place them right where you want the wing movement to be stopped. (picture 2)

(D) Die torkegel müssen senkrecht sein. (bild 1)
Nehmen sie 4 anschläge und montieren sie sie wo sie wollen das tor sich haltet. (bild 2)



(F) Fig. 1
(GB) Picture 1
(D) Bild 1

(F) Vérifier que la côte A soit:
- inférieure de 130 mm pour angle d'ouverture 90°
- inférieure de 110 mm pour angle d'ouverture 100°
- inférieure de 80 mm pour angle d'ouverture 110°

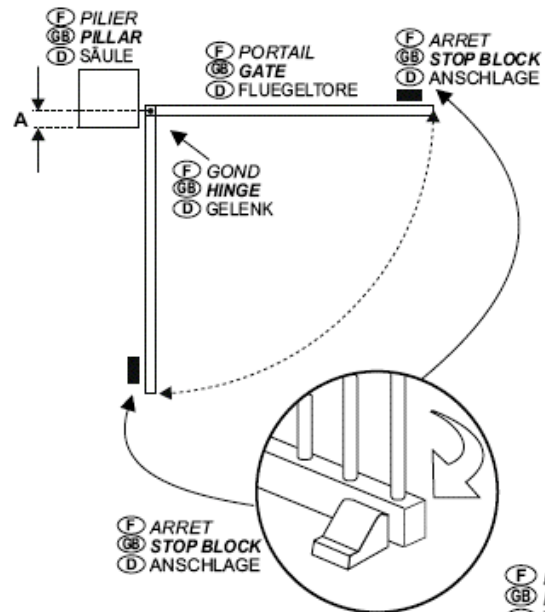
(GB) Check That The Dimension A Is:
- Less Than 130 mm With Opening Angle 90°
- Less Than 110 mm With Opening Angle 100°
- Less Than 80 mm With Opening Angle 110°

(D) Bitte, prüfen sie, dass der abstand zwischen das gelenk des tores und die innere oberfläche der saeule (siehe der punkt "A" in der figur) ist:
- kleiner als 130 mm fuer einen winkel von 90° grad
- kleiner als 110 mm fuer einen winkel von 100° grad
- kleiner als 80 mm fuer einen winkel von 110° grad

(F) Vérifier la position du pivot mobile (PM) si nécessaire intervenez manuellement avec la cle' de deblocage (fig. 3)

(GB) Check the moving pivot position (PM), if necessary use the unlocking key (picture 3)

(D) Entriegeln sie den antrieb und ueberprüfen sie den torlauf manuell problemlos (bild 3)



(F) Fig. 2
(GB) Picture 2
(D) Bild 2

3) Piliers

- Type acier ou alu (largeur mini 100 mm).
- Type béton avec ou sans habillage brique.

4) Fixation des supports sur piliers

- Sur acier : à souder.
- Sur alu : boulons M8.
- Sur béton : chevilles M8 à arrachement ou chevilles chimiques.

5) Branchements

Conseils importants pour les branchements.

- 1) Prévoir en amont du système un sectionneur (switch) omnipolaire avec distance entre les contacts de 3 mm ou supérieure. Autrement, utiliser un interrupteur magnéto-thermique de 10A.
- 2) Effectuer les différents types de branchement avec l'alimentation du système éteinte, ou avec le sectionneur (switch) en position OUVERT (symbole "O"). La centrale ne doit jamais être alimenté pendant le câblage, ni pendant l'introduction des éventuelles fiches d'expansion.
- 3) Utiliser les câbles suivants :
 - a) Pour l'alimentation de la centrale, des moteurs et de la serrure électrique : section 1.5mm^2 pour longueurs maxi de 30 m; section 2.5mm^2 pour longueurs jusqu'à 50m.
 - b) Pour le clignotant : section 0.75mm^2 pour longueur maxi 3 m; section 1.5mm^2 pour longueurs jusqu'à 19 m.
 - c) Pour les lignes à basse tension et courant, comme les photocellules, clé électromécanique, poussoir de commande, profil palpeur et autres dispositifs de sécurité : section 0.5mm^2 pour les longueurs jusqu'à 50 m; section 0.75mm^2 pour les longueurs jusqu'à 110 m.
- 4) Effectuer le branchement de "terre" selon les normes.

CENTRALES

Configuration des branchements des centrales CR 30 et CR 31

Bornes

1-2 : Branchement obligatoire de l'alimentation secteur. 230 volt. 50 Hz.

3-4 : Branchement du feu clignotant (230 volt) et des éclairages de zone (150 watt). Pour l'ensemble, 200 watt maximum.

5-6-7 : Branchement du moteur M1. Le moteur s'ouvre le premier. Il est retardé en fermeture avec le potentiomètre P4. A utiliser également pour commander une installation à un vantail battant.

5-8-9 : Branchement du moteur M2. Le moteur s'ouvre en second et se ferme en premier.

10-11 : Présentes uniquement sur la centrale CR 30. Contact ouvert pour information de la position des battants.

12-13 : Branchement de toutes les alimentations en 24 volt.

14-15 : Branchement de la serrure M 83. Voir notices fournies CR 30 ou CR 31. Serrure à poser sur le vantail commandé par le moteur M1.

16-17 (Led 5) : Permet l'arrêt du vantail au moyen du bouton d'urgence. Lorsque le système d'arrêt a été utilisé, un nouvel ordre est nécessaire pour réactiver le fonctionnement du vantail. Shunt Serai fourni d'origine, à ôter en cas d'usage de palpeurs.

16-18 (Led 6) : En fonctionnement automatique, peut être utilisé en contact à impulsion.

18-19 : Branchement de la serrure à clé type M10.

20-21 (Led 8) : Branchement pour : digicode, horloge, bouton. L'impulsion doit être inférieure à 2 secondes.

21-22 (Led 9) : Pour barre palpeuse. En mouvement d'ouverture ou de fermeture, si contact d'obstruction sur la barre palpeuse, retour de dégagement de 30 cm et arrêt du portail. Un nouvel ordre est nécessaire pour réactiver le fonctionnement du portail. Shunt Serai fourni d'origine, à ôter en cas d'usage de palpeurs.

23-24 (Led 10): Branchement des cellules côté intérieur. En phase d'ouverture, une détection par les cellules provoque l'arrêt du portail puis la fin du programme d'ouverture dès dégagement des cellules. En phase de fermeture, une détection par les cellules provoque l'arrêt du programme. Shunt Serai fourni d'origine, à ôter en cas d'usage de cellules.

24-25 (Led 11) : Branchement des cellules côté extérieur. En phase d'ouverture, une détection par les cellules ne provoque aucun arrêt. En phase de fermeture, une détection par les cellules provoque l'arrêt et la réouverture du portail. Shunt Serai fourni d'origine, à ôter en cas d'usage de cellules.

26-27 (Led 12) : Contre-coup de déblocage de la serrure électrique de type M 83. Sur portail coulissant : led éteint lorsque la porte est ouverte.

27-28 (Led 13) : Ouverture du vantail commandé par le moteur M1.

Soit : bouton poussoir.

Soit : récepteur Serai 2ème canal. Branchement : NA sur borne 28 ; commun sur borne 27.

Switch de récepteur en position impulsions.

Porte coulissante : Led 13 éteint quand la porte est fermée.

Leds

Led 11 : Signale un défaut de la carte électronique lorsque le led est rouge.

Led 14 : Indique que le ralenti de fin de mouvement est en fonction. Le ralenti se programme en mettant le Dip Switch 2 en position ON.

Note : Les leds s'allument ou sont allumés quand les circuits sont fermés.

Fusibles

Fusible F1 : alimentation générale. Borne 1 et 2.

Fusible F2 (Led 2) : fusible de protection des bornes 12, 13, 14, 18 et 21. Eteint en cas de fusible hors service.

Fusible F3 (Led 3) : fusible de protection de la carte électronique. Eteint en cas de fusible hors service.

Ampérage et volt en fonction des différentes centrales.

Explication de légende des schémas des centrales.

NC ou OFF signifie contact fermé.

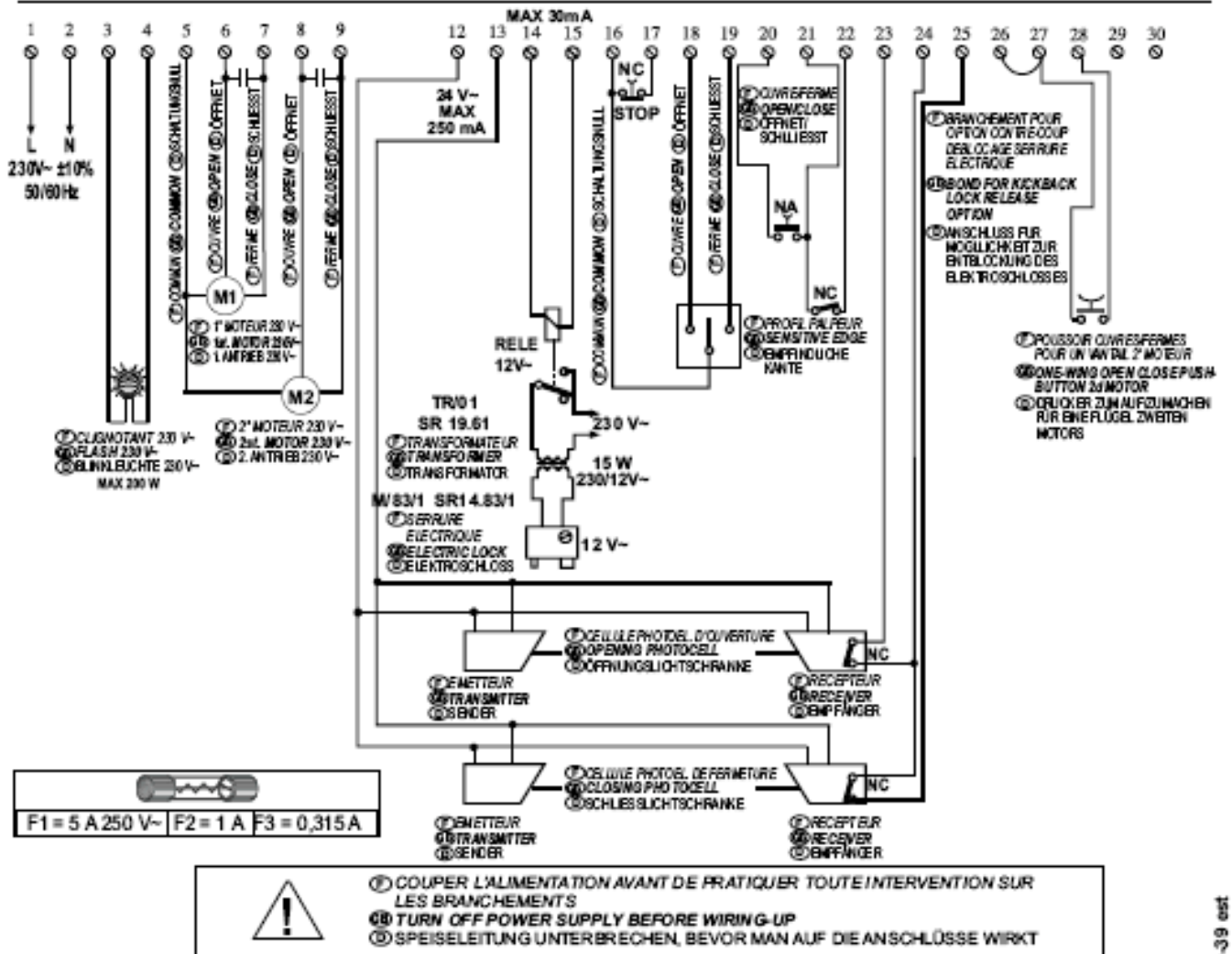
NA ou ON signifie contact ouvert.

Schéma de base (variations en fonction du type de moteur) (voir page suivante).

① SCHEMA CR/31

② ELECTRICAL DRAWING CR/31

③ SCHEMA CR/31



PANNES

La porte ne s'ouvre pas ou reste fermée.

Vérifier l'alimentation électrique.

Vérifier le réglage de la puissance des moteurs.

Vérifier que les leds 10 et 11 sont bien allumés.

Voir si les cellules ne sont pas obstruées ou cassées.

La porte s'active difficilement ou fonctionne par intermittence.

Vérifier manuellement le bon fonctionnement des portes.

Les condensateurs doivent probablement être changés.

En fin de course, la porte continue à pousser par à-coups.

Vérifier que les switches sont en position auto.

Débrancher le récepteur et faire un essai avec ouverture par bouton depuis les bornes 20-21 de la centrale.

Moteur battant MT 20, MT 30, MT 38 : la porte reste en position ouverte.

Vérifier si l'ouverture n'a pas dépassé la limite de fin de course indiqué sur le moteur.

Le moto-réducteur ne fonctionne pas.

Contrôler la présence de tension aux bornes d'entrée d'alimentation du moteur.

Contrôler que le câble d'alimentation n'est pas interrompu.

Le moteur s'est mis en sécurité thermique : laisser le moteur hors service pendant 5 minutes. Puis refaire fonctionner.

Le portail ne termine pas sa course.

Débloquer le moteur puis :

- Vérifier l'absence d'obstacle dans l'aire de fonctionnement.
- Vérifier si le support moteur du portail n'a pas bougé.

Dans tous les cas :

- ***Vérifier que pour chaque fonction utilisée, les leds de la centrale sont allumés.***
- ***Toujours débloquer les moteurs en position porte fermée.***